

## Los marginados

### Transformación y transmutación

Para los extraños a las organizaciones sindicalistas obreras, será seguramente cosa desconocida, la fórmula o muletilla que sirve para eliminar o excluir de la organización a un individuo o a un sindicato, y esa fórmula es: «Poner al margen». Si un individuo o un sindicato, a juicio de los jefes sindicalistas, comete algún delito, al margen se le pone, como hace la Iglesia con los herejes a quienes excomulga. Y, como a estos individuos puestos al margen, dado que existen, y cada día aumenta su número, hay que darles algún nombre apelativo, yo, anticipándome a la Real Academia, propongo que se les llame. «Los marginados».

Ahora bien; como entre esos marginados no está solamente mi antiguo y buen amigo Antonio de la Huerta Ortiz, si no que también estoy yo, cúmpleme el deber de justa defensa, demostrando que ser marginado antes honra que denigra, y que yo acepto ese apelativo satisfechísimo y orgulloso. Porque ¿a qué margen nos ponéis vosotros? ¿Al margen de la clase obrera organizada? Pero, si precisamente, eso es lo que queremos nosotros; dejar de ser clase obrera. Porque los obreros, si pueden valer algo, si valen algo, es colocándose al margen de la clase a que pertenecen, representando en la Historia la tan necesaria transformación y transmutación de la vida. Fuera de eso, los obreros valen lo mismo que los capitalistas, es decir, que si los capitalistas, no valen nada, los obreros tampoco valen nada.

La base de la actual organización social, la clave de su íntimo sentido, es, la producción. Y, esta opinión, es todavía más generalizada en los obreros, que en los capitalistas. Porque el capital, es la producción, no en potencia, si no en acto, en cuanto es el común denominador de todos los productos, producidos y producibles, y si alguna vez se le considera en potencia, no tiene valor potencial, si no en cuanto se supone que puede pasar de la potencia al acto. El trabajo en cambio, es siempre producción potencial, y de tener un valor *per se*, intrínseco, no sería como producido, si no como productor. Pero, es necesario de una vez para siempre, desvanecer el sofisma del socialismo, que atribuye al trabajo un valor *per se*, un valor intrínseco. El trabajo, tiene un valor *per accidens*, extrínseco, y un producto cualquiera, no adquiere valor porque sea obra del trabajo, o porque represente determinada cantidad de trabajo, si no que tiene valor, porque representa el medio, forma o manera, de satisfacer una necesidad, real o imaginaria.

Más, ¿podemos saber cuales son las necesidades del Hombre? Si, digo yo. La primera y suprema necesidad de la vida, necesidad a la que deben estar subordinadas todas las demás necesidades, es «la Libertad». Nosotros podemos decir de la Libertad, lo que el maestro Kempis decía del amor: «La Libertad siempre vela, y durmiendo no duerme. Fatigada no se cansa; angustiada no se angustia; espantada no se espanta; si no como viva llama y ardiente luz, sube a lo alto y se remonta con seguridad», o, como el mismo Kempis dijo también del amor: «No hay cosa más dulce que la Libertad; nada más fuerte, nada más alta, nada más ancha, nada más alegre, nada más llena, ni mejor en el cielo y en la tierra...» Pero, la Libertad nada tiene que ver con la producción. La libertad nada tiene que ver con la producción, luego, nada tiene

que ver con los capitalistas y los obreros; y, si nada tiene que ver con los capitalistas y obreros, la Libertad, es, *marginal*.

Por eso somos nosotros *marginados*, porque la Libertad es *marginal*. Vosotros, obreros, no sois *marginados*, luego no sois liberales; no sois liberales, luego sois dañinos, funestos, y os estamos agradecidísimos, porque nos hayais puesto al margen. Jesucristo también se puso al margen, cuando pronunció las más hermosas palabras que han escuchado oídos de hombres: «Mi reino no es de este mundo». Vosotros, obreros, no estais al margen, vuestras jefes no están al margen, vuestras organizaciones no están al margen. Y yo os digo: «Hasta que vuestras organizaciones, vuestras jefes y vosotros no os pongais al margen del ayer, del hoy, del mañana, y del pasado mañana, no triunfareis.» ¿Hablaís en nombre de la clase obrera? Estais perdidos. ¿Luchais con el capital? Estais perdidos. ¿Pedís mejoras de salario? Estais perdidos. ¿Queréis mejorar de situación? Estais perdidos. ¿Queréis sustituir al capitalismo por el comunismo? Estais perdidos. Pero os colocais al margen, y os habeis salvado.

El socialismo es hasta cierto punto *marginal*. Pero el sindicalismo, este sindicalismo español tan *sui generis*, no solamente no es *marginal*, sino que es eminentemente *antimarginal*. Por eso hay que combatirlo sin tregua, noche y día, por todos los medios, porque los *marginados* han de ser enemigos a

muerte de los *no marginados*. Los que no están al margen, por muy revolucionarios que sean, son conservadores. Los *marginados*, por muy conservadores que sean, son revolucionarios. Cristo, el Divino Maestro, estaba al margen. Suspendido de la cruz, lo colocaron al margen de la tierra. ¿Me habeis entendido?

Obreros, os lo dice un *marginado*: «Vuestras jefes y vuestras organizaciones son funestas, vuestras tácticas son vanas, vuestros procedimientos son contraproducentes. «Vamos-os dicen— a capacitaros para la producción, para que un día podáis sustituir a la burguesía». Colocaos al margen y responded: «¿Pero qué falta nos hace a nosotros la producción? Nosotros vamos primero a ser libertos y luego seremos productores».

Vuestros jefes os equivocan y se equivocan, cuando os han dicho: «No hay que producir nada, porque la nada lo va a producir todo». Nunca. Ellos lo que hacen es colocar al margen a los verdaderos redentores, a los únicos que pueden redimirse y redimir, porque fuera de los *marginados* no hay salvación.

JOAQUÍN JULIO FERNÁNDEZ.  
S. villa, Abril, 1920.

**GRAN FÁBRICA DE PAN**  
de Cristóbal García.—Pan de superior calidad.—Esta casa consume para su elaboración harinas de las mejores marcas garantizando su pureza y finura. Se sirve a domicilio.—Peñalba.—Cádiz

## EL QUEVEDO DE ORO

PLATERÍA )-( )-( RELOJERÍA )-( )-( PRIM. NÚM. 4

Relojes de las mejores marcas.—Grandioso surtido en alhajas con piedras finas

### Antonio Cortés Téllez

Sucursal: Montañés, número 9.—LA BOLSA.—Platería, Relojería y Óptica.—Alhajas de todas clases.—Lentes y monturas de todas clases.—Cristales FLIN-GLAS los mejores para la vista.—Se sirven fórmulas de los señores OCULISTAS

## NOTAS DEL DIA

### TRASATLÁNTICO

El sábado próximo es esperado en este puerto el trasatlántico «Manuel Calvo», buque que ayer habrá salido de Canarias.

Desde luego ha de atracar al Muelle comercial, no sabiéndose aún la hora de su llegada.

### PROCESIÓN PASCUAL

La que saldrá el próximo domingo a las ocho y media de la parroquia de San Lorenzo, recorrerá el siguiente itinerario:

Sagasta, Sacramento, San José, Doctor Ramón y Cajal, Martínez Campos, Consolación, San Leandro, San Pablo, Peñalba, Cardoso, Eduardo Benot, María de Arteaga y Sagasta, a su templo.

Hará estación en las capillas de la Palma, Pastora y Carmelitas.

De la parroquia de San José saldrá el domingo 2 de Mayo, para que cumplan con el precepto pascual las impedidas de su feligresía.

### CENTRO ESCOLAR GADITANO

Para mañana sábado, a las ocho de la noche, está anunciada en este Centro la conferencia que dará el M. I. Sr. Deán

de esta S. I. C., Dr. D. Francisco Peiró y Peiró.

Versará sobre «La cuestión social y la Cuestión moral».

### OPERACIÓN

En el quirófano del Hospital Mora se verificó hoy una operación, en la que intervinieron los doctores D. Juan Manuel Pineda y D. Pedro Noriega, aplicando el cloroformo el Dr. D. Manuel Irigoyen.

Fue operada una enferma de la Sala de Ntra. Señora del Pilar, de un quiste supurado en el ovario con adherencias al vientre.

Se le efectuó el drenado previa evacuación del pus.

Auxiliaron en la operación los alumnos señores Mata, Sánchez Romero y Fornelino.

La enferma pasó a la Sala en estado relativamente satisfactorio.

### REAL ACADEMIA DE STA. CECILIA

El viernes 30 del mes actual se verificarán en esta Real Academia, ejercicios de Reválida y Solfeo.

Las solicitudes se admiten en esta Secretaría hasta el día 29.

Lo que se comunica para general conocimiento.

Cádiz 22 Abril 1920.—El Director, José Gálvez.

Horas de Secretaría, de 12 a 5 de la tarde y de 8 a 10 de la noche.

Gran fábrica de muebles de lujo  
y de todas clases

VDA. DE LOS SALVADORES

ENVIOS A PROVINCIAS  
Instalaciones completas,  
cortinajes y tapicerías.

Central: Sacramento, 11

Manzanilla Goya. Delgado Zulueta.—Sanlúcar de Barrameda,

## Bazar de LA UNION

Ferretería.—Quincalla.—Pinturas.—Brochas.—Barnices.—Batería d cocina.—Acordeones.—Herramientas de todas clases.—Cubiertos. de Cuchillería.—Hules y Gutaperchas.—Persianas y Transparentes.

Depositorio de las semillas PAKRO, de rápida germinación  
Diego de la Fuente.—Columela y Sacramento.—Cádiz

## KURSAAL



Nuevos debuts que dan ocasión a que nuevamente nos ocupemos de este Salón.

Estos debuts son los de las modernas Sevillanitas y Lili Molina. Aquellas son dos bailarinas muy saladas que bailan muy a compás y rítmicamente, mereciendo los aplausos del público.

En cuanto a Lili Molina, es merecedora de todos nuestros elogios, pues en cuantos cuplés le escuchamos el sábado derrochó vis cómica y arte sutil y *chic*, siendo muy de apreciar la factura delicada de sus canciones, que hace tiempo no oíamos en aquel Salón.

Se presenta Lili con trajes propios y lujosos, que completan su labor artística, digna de todo encomio, y bien merece estas cortas líneas que le dedicamos.

En estos días se han despedido Rafaela la Granadina y Bella Ketty, cuya actuación en el Kursaal fué muy celebrada.

En esta semana se despiden Dora Saavedra y Margarita Gautier, que desde la reapertura del elegante Salón vienen cosechando aplausos del distinguido público que a diario concurre al mismo.

## Por los Teatros

### Teatro Principal

La comedia de Felipe Sassone «La señorita está loca», obtiene excelente interpretación por parte de los artistas que componen la compañía Cibrián-Meliá. La primera actriz Pepita Meliá se distingue bastante haciéndose aplaudir.

La escena, como siempre, bien presentada.

Mañana en sesión única, «El triunfo del trianero», sainete en un acto de Calvo e Iniesta, en el que foman parte la señorita Martí y señora Calleja y los señores Castaños, Benedicto, Azaña, Climente, González y Martí.

Para «Las lágrimas de la Trini», se ha hecho el reparto que a continuación mencionamos:

Trini, Sra. Meliá; Obdulia, Sra. Callejas; Angelita, Sra. Blanco; Celedonia y Leoncia, Sra. Arnal; Eloisa, Sra. García; Calixta y Criada, Srta. Martí; Severino, Sr. Castaños; Paco, Sr. Aragonés; Feliciano Riera, Sr. Benedicto; Wenceslao, Sr. Benítez; Mariano, Sr. Azaña; Papa Porrón, Sr. Climente; Casero, señor González; un traseunte, Sr. Iglesias; Tita, niña Lozano y Otoló, niño Cibrián.

Esta obra es ya conocida del público gaditano por haberla estrenado Enrique Calvet en el Teatro Circo, por cierto que no fué del agrado del auditorio.

### La temporada del Parque

La venidera de nuestro Parque Genovés, dicen que ha de ser brillantísima, pues de él, sin haberse enterado quien tenía y debía enterarse se ha encargado una empresa de «porvenir».

Dicen que vendrá una compañía de zarzuela, que vendrá variedad. Ciertamente, creemos que ni los nuevos empresarios, saben a esta hora con qué espectáculo van a inaugurar el abandonado Parque.

¿Alguien está en el limbo!

### FUERA DE CADIZ

### El disgusto de la «Argentinita».

Encarnación López «La Argentinita», una de las primeras figuras del varietés español, ha sufrido una gran contrariedad en su vida artística: Se ha disgustado con Martínez Sierra y se ha marchado del Eslava de la corte, a cumplir contratos en provincias.

### María Esparza actriz

Nos extraña grandemente algunas noticias que leemos, y esta es una de ellas: María Esparza, la aplaudida bailarina, ha decidido dejar a Terpsicore por Talía.

Muy pronto, dicen, pasará al Teatro Eslava de Madrid, en sustitución de «La Argentinita» — ¡se comprende! — contratada por Martínez Sierra y hará su presentación, probablemente, con una obra del autor de «Canción de cuna».

La Esparza tendrá que alternar en su trabajo de actriz con el llamado pintoresco espectáculo «Kursaal».

Simó Raso y Benavente en Valencia  
Simó Raso, habrá debutado anoche en el Olimpia de la hermosa ciudad del Turia.

Debutaría con el estreno el «El viejecito de la Paloma», de Casero, y «Martingalas», de Muñoz Seca.

Benavente, ha llegado también a Valencia para asistir al estreno de «La Cenicienta», en el Principal, por la compañía del Español de Madrid.

### Rambal en Barcelona

Los críticos catalanes, dicen, que Rambal y los suyos toman en serio las obras que ejecutan. Últimamente ha hecho «El traficante en cadáveres»; ¡Ay! Como resultará hecho en alta comedia.

Y así está explicado que por todas partes no se oiga más: ¡¡¡Que viene Rambal!!!

GIL BLAS.

## Información Militar

Servicio para mañana:  
Parada; Cádiz.

Jefe de día: Sr. Coronel de Cádiz don Luis de Arjona y Cuadros.

Imaginería: Sr. Teniente Coronel de Cádiz don Teodoro Octavio de Toledo y Valle.

Hospital y provisiones: 10.º capitán de Cádiz.

Vigilancia: 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª zonas, Cádiz.

Conducción de enfermos: Cádiz.

Carro para llevar paja al ganado de transeuntes: Cádiz.

### Presentaciones

La hidieron hoy al señor Gobernador militar los siguientes señores:

D. Ignacio Morales Delgado alférez, D. Ramón Rodrigo Delgado comandante de Estado Mayor, D. Fernando Fernández Fernández Bebida capitán de Sanidad, D. Manuel Ormaz Fernández teniente de la Guardia civil.

Panadería «La Gloria» de José Martínez.—Elaboración especial.—Peso completo.—Despacho permanente.—Gloria 3.—Cádiz.

## IMPORTANTISIMO

Acaba de recibirse un nuevo modelo de los automóviles

## “CHEVROLET”

Entrega inmediata.—Alumbrado eléctrico.—Arranque automático y además de la dinamo, trae este nuevo coche MAGNETO

Precio 8.888 pesetas

Informes: Herederos de D. A. Millán.—Sto. Cristo. 2.

## ¿CUAL ES EL VINO DE MODA? EL “FINO MERELLO”

Pedido en todo establecimiento que se precie de servir bien a su clientela  
NO LO HAY MAS EXQUISITO

REPRESENTANTE

DON FRANCISCO SERRANO



**Kursaal-Club de Algeciras**  
**SOCIEDAD DEL FOMENTO**  
 Orquesta Sinfónica francesa, premiada en el Conservatorio de París.—Todos los días CINEMA Y VARIETES  
 Los domingos y fiestas notables THE DANSANT

**Del Muelle comercial**

**CARGAS PARA LARACHE.**—Han sido embarcados en el vapor "Delfin" con destino a Larache, 400 sacos de avena, y gran número de "pacas" de paja.  
 En el mismo barco con igual destino, don Angel Puga exporta 175 sacos de arroz y don Ramón Opizzo varias cajas de manteca.  
**ACEITES Y PARAFINA.**—Han sido embarcados en el vapor "Vizcaya" con destino a los puertos del Norte, 20 barriles de aceites y mil fardos de parafina procedentes de la carga alijada en este puerto por el vapor "Juiana".  
**TOCINO SALADO.**—En el vapor "Rosa" han sido enviadas a Sevilla 173 grandes cajas de tocino salado procedentes del vapor "Antillas".  
**PARA LAS ALMADRABAS.**—Han sido retirados del muelle por la Sociedad Almadrabera española, grandes cantidades de espuertas, cordelería y empletas.  
**A LOS ALMACENES MARITIMOS.**—A los almacenes marítimos del muelle de Levante llevó el señor Soler 250 sacos de envases de latón y dos bultos de llaves "abrecajas".  
**ARROZ PARA EL COMERCIO LOCAL.**—Los señores Serdio y Gutiérrez han retirado del muelle 23 sacos de arroz, don M. Vargas 20 sacos, los señores Peredo 25 sacos, Marzán Hermanos 50 sacos y Vilchez 6 sacos.  
**EL VAPOR "WEST POINT".**—Atracó esta mañana al muelle Reina Victoria.  
 Es un buque grandísimo, de nacionalidad americana y está amarrado a la zona segunda.  
 Trae un gran cargamento compuesto de automóviles, cajas de maquinaria e innumerables sacos de azúcar y garbanzos.  
**CARGA DEL VAPOR AMERICANO "WEST POINT".**—Este buque está alijando sobre el muelle Reina Victoria el siguiente cargamento:  
 Una caja de cuero marca G. G. Sosalco consignada a Germán Garófano; tres cajas de maquinaria para Macpherson, 10,080 sacos de azúcar granulada, con la marca L. Z. Comercial Unión; pesa esa azúcar kilos 460,855; mil ciento dos sacos más de azúcar con 50,361 kilos: estos sacos tienen igual marca que los anteriores y la consignación está expresada en idioma que no es español.  
 Por si era poca azúcar, alijó también cuatro mil cuatrocientos ochenta sacos más con 204,733 kilos.  
 Igualmente ha alijado importante cantidad de otros artículos, todo consignado a Lucas T. Moore.  
 Para Hijos de José Delgado y Martín trae 200 sacos de garbanzos con peso de 202,151 kilos.  
 En tránsito para Madrid, dos cajas de automóviles con 4,800 kilos, consignado a Pablo Homs.  
 También ha dejado en este puerto 104 bultos de gasolina para Ford Motor y 58 bultos del mismo líquido para J. I. Queralt.  
**ABUNDANCIA DE DATILES Y AJONJOLÍ.**—El falucho "Santa Rosa" ha dejado en este puerto 3 600 kilos de dátiles consignados a Aramburu Hermanos y 15 sacos de ajonjolí.  
**CARGA DEL VAPOR "VIZCAYA".**—cinco cajas y once huacales con accesorios para automóviles, nueve cajas con motocicletas, trece bultos de compresores y otros aparatos, todos a la orden.  
 Marca S. E. O. E. una enorme caja conteniendo un torno, peso 2,340 kilos a la consignación de Azopardo, 29 grandes bultos de re-

cibidores de aire, grúas y bombas a la orden; cuatro cajas con neumáticos para Macpherson, dos cajas de productos químicos marca R. M. un automóvil roturado con el número 5.921, una caja de zapatos marca A. I. B., dos cajas de ferretería G. W. W., una de aluminio con igual marca, 2,240 sacos de azúcar granulada marca E. M. eu combo, una caja de mata-fuegos, un piano y otras muchas cajas de ferretería, maquinaria y partes de camiones, todo sin consignación determinada; once piezas de acero forjado para la Construcción Naval Española, para Anguora y C., dos pianos y una pianola, más 24 cajas de neumáticos y tubos, dos cajas de balanzas y una muestra de aceite.  
 Al mismo señor, en otras partidas, tres cajas de partes de autos, una de perforadores, dos de reflectores, cinco de ventiladores, dos chasis, dos grandes automóviles y varios cuerpos de madera y capotas para autos y camiones.  
**CARGA DEL "ESPAÑA NUM. 2".**—Lo que trae para Cádiz este buque es la cantidad de 500,000 kilos de trigo a granel, consignado al señor ministro de Abastecimientos.  
**BUQUES ENTRADOS.**—Falucho "Caridad", con carga general de Casablanca.  
 Vapor "Rosa", con azúcar, de Gibraltar.  
 Falucho "San José", con huevos de Arcila.  
 Vapor "Rita", con carga general, de Vigo.  
 Falucho "Antonio", con huevos, de Ayamonte.  
 Falucho "Ángeles", en lastre, de Tánger.  
 Vapor "Cabo San Antonio", con carga general, procedente de Vigo.  
 Pailebot "Krisman", inglés, en lastre, procedente de Gibraltar.  
 Bergantín gólete "Joven Pura" con duelas, de Cartagena.  
**BUQUES DESPACHADOS.**—Falucho "José S. Mellado", con carga general, para San Fernando.  
 Pailebot "Esther", con sal, para Terranova.  
**MEDIDAS SANITARIAS.**—Han comenzado hoy a funcionar los nuevos aparatos desinfectantes de la Sanidad Marítima.  
 Así mismo se han dado oportunas órdenes por los doctores Villaescusa y Castelo para la desratización de los almacenes del muelle de Levante.  
 Girada visita sanitaria a varias balandras han sido limpiadas y puesto en ellas "ratetas", se han cogido numerosos "animalitos".  
 Todo hace suponer que se emprenda una activa campaña de acción sanitaria en los muelles para repeler toda invasión epidémica, en los buques, almacenes y mercancías, nos permitimos indicar que quizás sería conveniente que se regaran diariamente los patios próximos al muelle y estación férrea, y que se mejorara la limpieza, pues por aquellos lugares, la punta del muelle y los trozos en construcción abundan las basuras y otras "cosas", aún más pestilentes... Ya nos ocuparemos de todo esto otro día, en artículo aparte y con la detención que merece.  
**HUEVOS PARA CÁDIZ.**—El falucho "San José" que consigna D. Cristóbal Barea, ha traído de Arcila, ciento once cajas de huevos. De Ayamonte también ha venido en otro vapor un buen cargamento de huevos.  
**ACEITE MINERAL.**—Han sido levantado del muelle comercial embarcados en el vapor "Vicente la Roca", sesenta barriles de aceite mineral, procedentes del vapor "Antillas".

**CRÓNICAS MUNICIPALES**

**VOX POPULI...**  
 —¡La hojilla! ¡Con noticias del nuevo al calde!  
 Este era anoche el pregón que en nuestras principales vías, en las más céntricas, en las más concurridas, se escuchaba a todos los vendedores, para gala del Sr. Clotet y para satisfacción del pueblo de Cádiz.  
 Para gala del Sr. Clotet, decimos y sostenemos, no obstante conocer su modestia, sus condiciones íntimas y por lo tanto constarnos lo poco amigo que es de exhibiciones y de popularidades extemporáneas, porque ese pregón que anoche oía la sana, la verdadera opinión gaditana, con la complacencia que produce la satisfacción de un vehemente anhelo, ya conseguido por ella, habrá sonado también en los oídos del nuevo alcalde, y habrá fortalecido su ánimo llevándole la convicción de que el pueblo está a su lado, y de que ese mismo pueblo que es el suyo y por lo tanto el de sus amores y el de sus afanes, ve con agrado su designación para que administre los intereses del Municipio, llevando a éste la garantía de su talento y de sus iniciativas.  
 Y, créanos el Sr. Clotet, y créannos también nuestros lectores: antes de oír el pregón de la hojilla de anoche, ya nosotros teníamos la convicción de nuestro anterior aserto, porque los vendedores de EL NOTICIERO, al hacerse cargo del papel, e imponerles de las noticias salientes, nos preguntaban como si hubiesen estado de acuerdo:  
 —Y, diga V. ¿no trae nada del nuevo alcalde?  
 Por todo eso, el pregón de anoche de los vendedores de periódicos, lo interpreta el cronista como el complemento del aserto cuya primera parte encabeza estas líneas: *Vox populi... vox Dei*; porque el pueblo ha querido tener un alcalde, un verdadero alcalde, y la Providencia le escuchó.  
 Los principios de la gestión del Sr. Clotet, no han podido, por otra parte, ser más simpáticos para la opinión: procurar el arreglo de un conflicto social que causa a Cádiz grandes perjuicios.  
 Que ese mismo Dios que le ha llevado al sillón presidencial, sea quien guie sus pasos por la senda del acierto para bien de todos.  
**LA MAÑANA DEL ALCALDE**  
 Poco antes de las once y media llegó a su despacho del Ayuntamiento el nuevo alcalde.  
 Como es natural, estaban en sus puestos los jefes de todas las dependencias municipales, con quienes despachó, continuando su labor de imponerse del curso de los variados asuntos a resolver.  
 Fué saludado en su despacho el Sr. Clotet por el jefe del Depósito municipal D. Manuel Gómez Guerrero, por el oficial del Asilo de San José, por el jefe de policía D. Mariano Manzanera y los inspectores Sres. García Beléndez y Lupión, y por otras personas.  
**UNAS 20.000 PESETAS**  
 A saludar al Sr. Clotet estuvo también en la Alcaldía el contratista de la limpieza pública Sr. Henry.  
 Con el celo que le distingue, el Sr. Alcalde celebró extensa conferencia con el Sr. Henry, ocupándose de los motivos por que la capital se encuentra hoy en el estado de abandono y suciedad en sus calles en que se halla, cuando siempre ha sido el prototipo de la pulcritud y la limpieza.  
 Excitó el celo del señor Henry, quien prometió poner de su parte cuanto en su mano estuviera para conseguir que las calles y paseos luzcan de nuevo como aquí es tradicional, no obstante el que el Ayuntamiento le ayuda en la actual cantidad de importancia, unas 20.000 pesetas, por algunas mensualidades del servicio, y lo insuficiente de la cantidad del contrato actual, que necesariamente ha de cumplir, aunque por las circunstancias porque se atraviesa, debido al aumento de jornales, coste mayor de materiales, etcétera, etc., sea un verdadero sacrificio el hacerlo.  
 Es gestión ésta de la limpieza pública, que el vecindario habrá de agradecer, porque se había llegado a un lamentable estado de abandono.  
**LOS PANADEROS**  
 Recibió el señor Clotet en su despacho de la Alcaldía el Sr. Clotet en su despacho, e director de "El Popular" de Larache, D. Miguel Armario, quien celebró interesante conferencia con el señor Alcalde, rogándole su apoyo en las gestiones que ha emprendido en pró de la mayor facilidad de comunicaciones entre nuestra ciudad y la población africana.  
 El señor Armario invitó al señor Alcalde a la conferencia que dará el próximo lunes en el Centro Mercantil, a las diez de la noche, prometiendo asistir la primera autoridad municipal si sus ocupaciones se lo permitían, y en caso de no serle posible, delegará en alguno de los tenientes.  
 La entrevista fué muy afectuosa, prometiendo el señor Clotet su concurso para cuanto sea beneficioso para Cádiz.  
**TELEGRAMAS**  
 El señor Alcalde los ha recibido muy afectuosos del Mayordomo mayor de Palacio y del ministro de la Gobernación, como contestación a los de saludo que les dirigiera a raíz de su toma de posesión.

**Muebles y Objetos de Mimbres y Junco Esmaltado**

FABRICACIÓN Y DEPÓSITO DE  
**ANTONIO ACUAVIVA REBOREDO**  
 Depósito: Sagasta, 21.—Exposición: Duque de Tetuán, 25.—Cádiz  
**COLOVIALES Y FRUTOS DEL PAIS**  
 VENTAS AL POR MAYOR  
**JOSE VILORIA**  
 ISAAOPERAL, BLANQUETO Y OHURBUOA-CADIZ

**LA ACADEMIA HISPANO-AMERICANA**  
 Una comisión de la misma, formada por los Ilmos. Sres. D. Pelayo Quintero y D. Ricardo Solier y el secretario D. Julio Moro, estuvo en la Alcaldía, felicitando al señor Clotet, y además invitándole para que concurra a la fiesta del idioma, que se celebrará en el local de la Academia el domingo próximo.  
 El señor Clotet, deferentísimo con los visitantes, les ofreció su concurso para todo cuanto redunde en beneficio del estrechamiento de los lazos de unión entre España y las Repúblicas Americanas.  
**OTRA COMISIÓN**  
 Fué cumplimentado el nuevo alcalde por el Presidente y varios señores de la Directiva de la Agrupación de Pasivos del Ejército y Armada, quienes se ofrecieron al señor Clotet para todo aquello que redunde en beneficio de su gestión a favor de los intereses de Cádiz.  
 El señor Clotet agradeció mucho tales manifestaciones.  
**LA JUNTA DEL ASILO**  
 Para el lunes ha ordenado el señor Clotet sea citada la Junta Económica del Asilo Gaditano de la Infancia, al objeto de constituirse e ir estudiando los diversos asuntos en que la misma interviene.  
**REUNIÓN**  
 Para mañana ha sido citada la comisión de Mercados, al objeto de constituirse y conocer de los asuntos pendientes.  
**EL TRABAJO NOCTURNO**  
 La comisión de obreros panaderos que había anunciado su visita para esta tarde, fué recibida por el señor Clotet a las cinco y media.  
 Expusieron a la primera autoridad municipal sus quejas por no respetarse por la mayoría de los dueños lo dispuesto acerca del trabajo nocturno en las panaderías y sus deseos de que se haga cumplir la ley.  
 El señor Clotet les ofreció informarse de cuanto hay, no solo en ese asunto, sino en todos los demás referentes a reformas sociales, a fin de que éstos sean encauzados por el debido camino y dentro de la mayor justicia.  
 La comisión salió muy satisfecha y agradecida al señor Clotet.  
**EL PERSONAL**  
 Por el Sr. Secretario fué presentado al señor Alcalde el personal de inmediato servicio del Ayuntamiento, al que acogió el señor Clotet con afectuosas frases, expresándole estaba seguro de que todos cumplirán con su deber y que deseaba verán en él a un amigo, más que al alcalde, que solo se vería precisado a surgir en el caso poco probable de que alguno faltase a sus deberes, en cuyo motivo habría de ser inexorable.  
**LOS PRACTICANTES**  
 Los de la Beneficencia municipal, presididos por el decano del Cuerpo médico de la misma Sr. Torre, se presentaron esta tarde al Sr. Alcalde, cambiándose por ambas partes frases de afecto y consideración.  
**DELEGACIONES**  
 El Sr. Alcalde ha delegado las presidencias de las procesiones que con S. D. M. se celebrarán el próximo domingo, en los tenientes de Alcalde de los respectivos distritos.  
**LA CAJA MUNICIPAL**  
 A las cinco concurrió al despacho de la Alcaldía el Sr. Gallego, haciendo entrega de la caja municipal al Sr. Clotet, a cuya diligencia asistieron el Depositario Sr. Martel y Contador Sr. García Pascual.  
**LA CUESTIÓN DEL ASTILLERO**  
 Defiriendo a los deseos del Sr. Alcalde, estuvieron en su despacho el Sr. Director gerente de los Astilleros Gaditanos, Mr. Wallace y el Secretario D. Carlos Ruiz Canales.  
 La entrevista fué extensísima y muy afectuosa, exponiendo el Sr. Clotet que en bien de Cádiz había tomado sobre sí la tarea de procurar armonizar intereses y de llegar por

lo tanto a una solución satisfactoria en el conflicto actual.  
 A los requerimientos del Sr. Clotet manifestó el Sr. Director de los Astilleros, que renia instrucciones terminantes de la Gerencia, de no hacer ni tratar nada sobre el asunto hasta tanto no reciba para ello órdenes concretas. Por esto tenía que limitarse a exponer los deseos del Sr. Alcalde a la Gerencia, para que ésta le autorice a buscar solución al asunto.  
 El Sr. Clotet impulsó al Sr. Director de los Astilleros de las pretensiones de los obreros, a los que más tarde comunicó el resultado de sus gestiones, que continuará con toda actividad.  
**DE SUBSISTENCIAS**  
 Se ha publicado un bando de la Alcaldía, haciendo saber, que publicada R. O. del Ministerio de Abastecimientos, dictando disposiciones encaminadas a lograr una estéril que se ajuste a la verdad, de las especies sujetas a la Ley llamada de Subsistencias, de 11 de Noviembre de 1916, Reglamento para la ejecución de la misma de 23 del mismo mes y año, y demás disposiciones complementarias, los tenedores de ellas presentarán en el Negociado respectivo de la Secretaría municipal, precisamente el día 1º de cada mes, comenzando por el de Mayo próximo venidero, una declaración, cuyos ejemplares podrán recogerse con la antelación conveniente, en el expresado Negociado.  
**Vapores entre Cádiz y el Pto. de Sta. María**  
**DIA 24**  
 Salidas del Puerto.—A las 8'30 de la mañana  
 Salidas de Cádiz.—A las 5'00 de la tarde.  
**DIA 25**  
 Salidas del Puerto.—A las 9'15 de la mañana.  
 Salidas de Cádiz.—A las 5'00 de la tarde.  
**Pianos, Pianolas, Armoniums**  
 CASA (FUNDADA EN 1875)  
**Aparatos parlantes**  
 a plazos y al contado  
 Rollos, obras musicales, discos e instrumentos.  
 Calle Arrada. — Teléfono, núm. 392  
 APARTADO, 46.—CADIZ

**Sección Religiosa**  
**SANTORAL**  
**Día 24**  
 San Gregorio y San Fiel.  
**Día 25**  
 San Marcos Evangelista.  
**CUARENTA HORAS**  
**Día 24**  
 En la Iglesia de San José.  
**Día 25**  
 En la misma Iglesia.  
**LA ITALIANA**  
 ANTIGUA DE MANGANELLI  
**Gómez & Ceballos**  
 COLUMELA Y ROSARIO  
 La más favorecida del público, por sus especialidades en artículos alimenticios del país y extranjeros.  
 Concesionarios para la venta del vino fino LA RIOJA ALTA (Haro)  
 Teléfono, 322

**Gran Empresa de Carruajes**  
 DE LOS  
**Hijos de Diego Mateo**  
 (ANTIGUA DE CONSTANTINO PAREDES)  
 Carruajes de todas clases, para dentro y fuera de la población  
 -- Central: Constitución, número 8. -- CADIZ --

Fábrica de mosaicos y piedra artificial  
**MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN**  
**JIMÉNEZ, ARQUÍS Y COMP.ª**  
 Escritorio: Argantonio 9.—Fábrica: Adriano 64 (Extramuros)

**CALZADOS SELECTOS**  
**ULTIMAS NOVEDADES**  
**EL SIGLO**  
 LÓPEZ Y CORRALES  
**COLUMELA 22 AL 26**  
**CADIZ**

Esta casa se complace en participar a su distinguida clientela que acaba de recibir un extenso surtido en calzados para señoras y niñas, con especialidad, en las clases de charol, terciopelo, antilope, cabritilla, etc, etc,

**Vinos y Coñac "DOMECQ"**  
 Fida V, en todas partes  
**FINO "LA INA"**  
 Agente: Horacio Rodríguez. --- CADIZ



Del Extranjero

Sobre el proceso de Caillaux.— Sesión secreta

París. Según rumores que circulan por los pasillos, de los cuales nos informamos, a las 5-15 el Tribunal de Justicia reunido en consejo para deliberar, ha rechazado por 213 votos contra 28 las conclusiones del ministerio público que tienden a aplicar a Caillaux los artículos 76 y 77 del Código penal. Así se descartaría definitivamente la acusación de alta traición. El tribunal celebra audiencia para deliberar a puerta cerrada bajo la presidencia de Bourgeois. La sesión ha empezado a las 3 y 30, no habiendo entrado nadie en el palacio.

Los periodistas han sido instalados en locales reservados del palacio de Luxemburgo. Se ha organizado un servicio completo para garantizar el orden.

Una invitación para la Conferencia

París. Según dice «Le Matin» Lloyd George y Nitti tienen intención de invitar al canciller alemán para que asista a los trabajos de la Conferencia.

Huelga general en Alsacia y Lorena

Strasburgo. Todos los sindicatos de Alsacia y Lorena han declarado la huelga general. Ha dejado de funcionar la fábrica de electricidad. Durante el día circulan por las calles numerosos huelguistas en actitud tranquila: no se han registrado incidentes.

La Lituania acuerda con los ingleses la explotación de sus bosques

Copenhague. Un despacho de Korno al «Berlingske Tidende» anuncia que en breve se firmará un convenio anglo-lituano.

La Gran Bretaña tendrá el monopolio de la explotación del 35 por 100 de los bosques del Estado lituano durante quince años.

Por su parte, la Lituania obtendrá un empréstito en oro, destinado a establecer un nuevo sistema monetario.

La pieza tipo lituano se llamará «mositnio» y su valor será aproximadamente el medio entre el franco y el chelín.

Poincaré es elegido Consejo general de la Meuse

París. M. Raymond Poincaré ha sido elegido Consejero General de la Meuse, por 976 votos sobre 988 votantes y 1.295 electores inscritos.

Ha tenido lugar otra elección en el cantón de Angerville y ha sido elegido Consejero general M. Leon Benoit por 1.470 votos.

Huelga general de ferroviarios y marineros yugo-eslavos

Belgrado. Todos los marineros pertenecientes a los Sindicatos yugo-eslavos de navegación, en el Sare y el Danubio, se han solidarizado con los ferroviarios para promover la huelga general.

Como consecuencia de esto, han quedado interrumpidas todas las comunicaciones, tanto fluviales como terrestres y Belgrado está completamente aislado. Por ahora se cree que esta huelga no tiene carácter político.

El general Denikine en Londres

Londres. El general y Mme. Denikine con su hijo, han llegado a Londres.

Respecto a que el general haya de ir al ministerio de la Guerra se afirma que no se atribuye importancia política a su viaje.

SS. MM. y AA. RR.

La mañana del Rey

Madrid. Esta mañana recibió el Rey como de costumbre al Presidente del Consejo de Ministros.

Después despatcharon con S. M., Ortuño, Natalio Rivas y Terán. Al terminar el despacho, Don Alfonso, que no recibió audiencia hoy, marchó a pasear por la Casa de Campo.

Política y políticos

Conferencia interesante

Madrid. Esta mañana estuvo Dato en casa de Maura celebrando conferencia que duró más de una hora.

A la conversación se le concede importancia, por suponerla relacionada con los sucesos políticos que habrán de desarrollarse la próxima semana.

La Comisión de Presupuestos

Madrid. Reunióse en el Senado la Comisión mixta de senadores y diputados a cortes que ha de entender en el articulado de los presupuestos. Asistió Bugallal. Esta tarde reanuda su tarea y dejará redactado el programa.

Noticias de Gobernación

Madrid. El subsecretario de Gobernación al recibir esta mañana a los periodistas, díjoles, que había quedado definitivamente solucionada la huelga general en Jaén, y que habían llegado a un arreglo los obreros y empleados con la Compañía de Ferrocarriles de la línea de Salamanca a Portugal, por lo que mañana quedará reanudado el servicio de trenes.

También nos dijo que habían mejorado notablemente las impresiones sobre la huelga de galleteros de Madrid.

Noticias de la Presidencia

Madrid. Canals dijones que Allende había despachado esta mañana con Su Majestad en la Presidencia, donde había recibido la visita del marqués de Lema.

Carecía de noticias que comunicarnos. Leyónos un telegrama que el Gobierno había recibido del Alto Comisario en Marruecos, general Berenguer, en el que éste daba cuenta de una expedición que había practicado la mehalia sherifiana, y a la que el Alto Comisario concede gran importancia.

SENADO

Escasísima concurrencia. Preside el Sr. Sánchez de Toca y en el Banco Azul sólo se encuentra al abrirse la sesión Villalba.

EL MARQUES DE SANTA MARIA, pide que se imprima actividad a la construcción de cuarteles.

VILLALBA promete que se harán con toda la actividad que las circunstancias permitan, pues esa actividad es un deseo del Gobierno.

LUQUE pide que se activen unos expedientes que existen en la Presidencia del Consejo de Ministros, y ya en el uso de la palabra solicita que se discuta con urgencia el proyecto afectante a los contratos de inquilinato.

TOCA elude contestar categóricamente a este último extremo.

LUQUE insiste y expresa sus temores de que las Cortes se cierren dejando sin aprobar tan importante proyecto.

TOCA escúdate en que aún la Comisión no ha emitido dictamen.

GARCIA VAQUERO solicita que el Gobierno gestione sean traídos a España los restos del general Vara del Rey.

VILLALBA contesta que es una proposición que el Gobierno acoge con simpatía y es cosa que entiendo no se hará esperar.

GARCIA VAQUERO dice que se acuerde ahora el que la Cámara se asocie al acto de recibir los expresados restos, cuando el traslado se verifique.

TOCA dice que por ahora no puede adoptarse ese acuerdo.

EL CONDE DE LIMPIAS anuncia que la estatua de Vara del Rey, se instalará en el Paseo de Atocha.

EL MARQUES DE PORTAGO se queja del poco escrúpulo que se tiene en los otorgamientos de títulos de Castilla.

Otro senador hace un ruego relacionado con la constitución de la Sociedad Económica de Zaragoza.

Entrase en la orden del día.

TOCA dice que el Senado va a pasar a reunirse en sesión secreta.

De los pasillos

El Presidente del Senado reunió a los jefes de las minorías para ponerlos de acuerdo respecto a la aprobación del dictamen de la Comisión Mixta de Presupuestos y sobre las dietas que se otorgarán a los senadores en compensación a la pérdida de la franquicia postal.

De Cádiz

Real Academia Hispano-Americana

FIESTA DEL IDIOMA

La Real Academia Hispano-Americana de Ciencias y Artes, ha repartido invitaciones para asistir a la Fiesta del Idioma, conmemorativa del aniversario de la muerte de Cervantes, que ha de celebrarse el domingo 25 del corriente, a las cuatro en punto de la tarde, en el Museo Iconográfico.

Se verificará con arreglo al siguiente programa:

1.º Breves frases.—Por el Académico Conslidario Ilmo. Sr. D. José María Pérez Sarmiento.

2.º Una página del Quijote.—Por el Sr. D. Filemón Blázquez, Inspector de 1.ª Enseñanza. Ejercicio práctico por alumnas y alumnos de las escuelas públicas.

3.º Poesía.—Por el Sr. D. Victorio Molina Pastoriza.

4.º La patria chica de Cervantes. Alegatos de un pleito viejo.—Por el M. I. Sr. Dr. D. Metodio Quintanar y Funes.

5.º Canto a Cervantes (poesía premiada).—Por el Ilmo. Sr. D. Ricardo Solier y Vilches.

6.º Juramento de D. Quijote ante los pueblos de la raza.—Por el Ilustrísimo Sr. D. Enrique Martínez y Ruiz de Azúa.

7.º Resumen del acto.—Por el Excelentísimo Sr. D. José Cebrián y Sáura.

El número de «Le Matin» llevado hoy a Cádiz, trae sobre la cabeza del pe- ródico unas titulaciones rojas, que dicen así:

Le Matin publica hoy el primer artículo de Poincaré.

El expresado artículo, que es el primers que escribe el ex-Presidente de la República francesa, lleva por título

BAJO EL CIELO AZUL DE SAN REMO

Nuestros traductores se ocupan en verterlo al castellano para la edición de mañana de

EL NOTICIERO GADITANO

Fiesta en Extramuros

Con motivo de las fiestas del Patronio de San José, y de hallarse el Jubileo Circular en la parroquia de su Titulo en Extramuros, el próximo domingo a las seis de la tarde, saldrá procesionalmente S. D. M. que recorrerá el itinerario siguiente:

Plaza de San José, Nieto, Adriano, Campos Eliseos, Batista, Adriano, Arrecife, hasta «La Pasada», de donde vuelve a su templo.

Seguro es que el domingo, y dado la esplendidez del tiempo, han de verse concurridísimos los Extramuros, según es tradicional en estas fiestas.

AUTOMÓVILES

Servicio diario entre Cádiz, San Fernando y Algeciras. Salida de Cádiz (P. Loreto) 1'30 Id. S. Fernando (Mallorquina) 2'14 Llegada a Algeciras 7'30

REGRESO Salida de Algeciras (Puerto) 6'45 Llegada S. Fdo. (Mrquina) 12'05 Llegada a Cádiz (P. Loreto) 12'40

Es combinación con los expres de Madrid y Cádiz. Servicio cómodo, rápido y económico

Notas de Sociedad

Esta tarde marchó a Madrid el director del Instituto y concejal de este Ayuntamiento D. Manuel García Noguerol, en unión de su distinguida señora e hija.

Despidieron a los señores de García Noguerol don Arturo Gallego, don Mauricio Merino, don Antonio Treviño, don Manuel Soto, don Amado García Bourlié y don Rafael García.

En el exprés fueron a Jerez y Sevilla, respectivamente, los diputados a Cortes D. Luciano Bueno y D. Ramón Carranza, marqués de Villa-Pesadilla.

A Puerto Real, regresó el alférez de navío don José Luis Rivera.

D. José Plusá y su señora esposa, regresaron hoy a Madrid, despidiéndole el secretario interino de este Gobierno civil don Antodio Campoy, y su joven y elegante señora.

Para París salió de Córdoba, el distinguido joven don Manuel de Hoces y Olalla, hijo de la señora condesa de Hornachuelos.

Dicen de Jerez que, reina gran entu-

siasmo para las próximas fiestas de la feria jerezana.

Para las corridas de toros es grande el apartado de localidades que hay, siendo muchos los pedidos que se han hecho de los pueblos de la región.

El cartel para las corridas es: el 29, toros del Sr. Villamarta, para Joselito, Belmonte y Chicuelo; el 30, toros de la señora marquesa viuda de Tamarón, para los mismos diestros, y el 2 de Mayo, toros de Gorzuetta Hermanos, antes de Urcola, para Facultades, Carnicerito y Joselito Manteca de Málaga.

La Comisión municipal de fiestas que preside el entusiasta teniente de Alcalde de aquel Ayuntamiento, D. Luis La Calle, no cesa un momento en la ardua labor de presentar con suntuosidad todos los festejos.

En Sevilla se encuentra el Nuncio de S. S., Monseñor Ragonesi, acompañado de su secretario Monseñor Solaris. El Nuncio, que viaja de incógnito, se hospeda en la residencia Arzobispal, y continuará su viaje a Huelva para asistir a la entrega oficial del convento de la Rábida.

Regresó ayer de Madrid a Jerez, acompañada de sus bellas hijas, la distinguida señora condesa de Villafuente Bermeja.

En el viaje que el Rey realiza a Sevilla, donde llegará mañana, irá acompañado del diputado a cortes por Algeciras y gentil hombre de cámara de S. M. Excmo. Sr. D. José Luis de Torres.

Adame, Castro y Compañía (S. en C.) Fabricantes de Marinas

Abreu, 6.—CADIZ Producción: 50.000 kilos en 24 hora s

Bolsa de Madrid

Cambios del día 28 de Abril de 1920:

Interior 4 por 100	73'20
Amortizable 5 por 100 viejo	96'10
" " " " 1917	00'00
" " " " 4 por 100	0'00
Exterior 4 por 100	84'50
Cédulas 4 por 100 Banco Hipotecario de España	97'60
Idem del 5 por 100 del idem idem	105'85
Acciones del Banco Hispano-Americano	295'00
Idem del Banco de España	532'00
Idem del Banco Español del Rio de la Plata	283'00
Idem del Banco Central Mexicano	000'00
Idem preferentes Sociedad General Azucarera	121'25
Idem ordinarias de id. id.	00'00
Idem Compañía A. de Tabacos	295'00
Idem f. c. Norte de España	303'50
Id. id. M-Z-A.	314'00
Francos	35'80
Libras	22'81

Notas del Ayuntamiento

La Guardia municipal manifiesta que en el primer paente (retamas de Extramuros) donde habita Marcelino Espinosa González, fué mordida una de las cabras que este guardaba, por un perro de la propiedad de Manuel Geron Rodríguez, vecino de aquel sitio.

El can pasó a los fosos de Puerta de Tierra.

—Antonio Pérez Rodríguez pide certificado de estar empadronado en Cádiz en los años de 1917, 18 y 19.

—D. Manuel Quired Soto pide licencia para instalar una cabina para el funcionamiento de electro-motores en el local que en la Segunda Aguada tiene la Ford Motor Company, y remite planos.

MAS VISITAS Y SALUDOS

Son tantas y tan numerosas las felicitaciones que por cartas, telegramas y visitas recibe el Sr. Clotet, que se hace tarea casi imposible el citarlas todas sin incurrir en omisiones, siempre lamentables.

A más de los ya citados, recordamos a don Manuel Ruiz Tagle, vicepresidente de la Comisión provincial; don Rafael de Luege, don Emilio Trigueros, don Manuel Luengas, Excmo. Sr. Marqués de Villa-Pesadilla, don Francisco, señores Galindo y Rufino, Inspector de primera enseñanza don Filemón Blázquez, don Manuel González, don Juan Noreña, don José Balén Falero, don Francisco de P. Núñez, Ilmo. Sr. don Domingo de Minoves, don Manuel Domínguez Medina, don Ramón Juliá Hubert, don Matías y don Tiburcio Domínguez Lerdo, don Luis Arnau.

Don Sebastián Rosetty, don Angel

Márquez, don Antonio de Abarzuza, don Luis Alvarez Ossorio, don Manuel Ruiz Calderón, alcalde del Puerto de Santa María; don Angel J. Gómez, don Esmeraldo Domínguez, don Manuel Mayol, don Joaquín Fernández Repeto, don Antonio Montero, don Antonio Rivero Lozano, don José Ruiz Peña, don Antonio González, don José Vélez Sánchez, don Manuel y don Luis Caramé Pineda, don Luis Caramé Fernández, don Ramón López Teijeiro, don Pedro Ogalla, don Gaspar Ruiz, don Rafael Monzón, don Pedro J. Paul, don José y don Aurelio de Vilchez Chell, don Jacobo Shaw, R. P. Superior de los Carmelitas, don Manuel Benítez Picardo, don Joaquín Fernández Caro, don Juan A. Lucio, don Juan J. Suárez, don Rafael Sánchez Camacho, don Mateo R. Sánchez.

Señor comandante de Marina don Waldo Seris, beneficiado don Miguel Gutiérrez, don Leandro Lugar, señor ingeniero fiel contraste de pesas y medidas, señores jueces municipales de Santa Cruz y San Antonio, respectivamente señores don Ramón Pérez y don Ramón Dolarea, presbítero señor Salado.

Doctor Rivas Valero. Especialista de las enfermedades de los ojos.—Zorrilla, 12, Cádiz.

Doctor Agudo. Consulta de 2 a 4 Obispo Urquinaona, 1.

Palacio de Cristal. Bar higiénico, situado en el sitio más alto de la población.

Manuel Gómez Guerrero. Administraciones de fincas.—Merced, 1.

José Narváez Sánchez-Broncista Plaza de San José, 10.—Extramuros.

La Inglesa. Gran Lanería y Colchonera de MARIA MARTINEZ, Sacramento, 32, Cádiz.

Doctor Cañadas, Cate- drático de esta especialidad con su clínica en el Hospital Mora. Benjumeda 28 de 1 a 4.

TOURIST-BAR Café-Restaurant—Los mejores artículos, la mejor cocina y el mejor sitio de Cádiz.

La Villa de Madrid.—El café mejor y más bien situado del barrio de la Viña.—J. CALVO PROANO.

TEODORO SIBÓN CARRUAJES DE ALQUILER Teléfono, 347

LA ALHAMBRA.—El mejor café de la Plaza de Abastos.—Conciertos todas las noches.

Pedro Rodríguez e Hijos.—San- túcar de Barameda.—Excelentes manzanillas.—Especialidades PASTORA, PERAL, Amo rillado TIO RIO.—Columela, 34.—Cádiz.

Sucesor del Dr. Florestán Aguilar, D. Luis R. Martínez.—Oirujano Dentista.—Consultas de 9 a 11 y de 1 a 6.—San José, 1 D.—Teléfono 274 CADIZ

La Pastora.—Panadería de Luis Arroyo.—El pan que esta casa fabrica es de superior calidad. Pastora, 9

Familia distinguida admitiría en su casa personas en pensión, teniendo para ello cómodas habitaciones amuebladas, en buen piso y situado en el sitio más céntrico: razón en la redacción de este diario.

Biblioteca Provincial Servida por el Cuerpo Facultativo de Archiveros Bibliotecarios y Arqueólogos. Consulta pública GRATUITA de obras, de 9 a 14.

Tienda de Los Leones.—Situada en la Plaza de Topete.—Exquisitas bebidas y excelente café.—Conciertos todas las noches.

Panadería del Laurel.—Pan de superior calidad.—Esta casa consume para su elaboración harinas de las mejores.—Garantiza su pureza.—Se sirve a domicilio.—Cádiz,

Talleres tipográficos Hijos de Gonzalo Cerón Beato Diego, 3.—Cádiz.

RELOJERÍA DURAN ANCHA 32.- JUNTO A SAN PABLO

No dejad de visitar esta casa; siempre las mejores novedades.—Comprar en casa de DURAN es obtener un beneficio del 30 por 100 de las demás Relojerías.—Exijase certificado de garantía.—Rejes Zenit, Omega, Moeris, Universal y otrasde reconocidos fabricantes.—Siempre nuevas existencias.—Relojes desde 12 pesetas en adelante; de oro desde 45 pesetas a 400.—Cronógrafos, Taquímetros y Repeticiones



Línea regular de Vapores  
DE  
**IBARRA Y C.ª** --- Sevilla

Servicios semanales, admitiendo carga,  
para los puertos siguientes:

Para Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña,  
Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao y Pasajes

Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante,  
Valencia, Tarragona y Barcelona

Informará su Consignatario, **JUAN J. RAVINA.**

Beato Diego de Cádiz, núm. 12.—Cádiz

**JOAQUÍN DEL CUVILLO**  
AGENTE

de las siguientes Compañías de vapores:

Sres. J. & P. Hutchison, Glasgow, (para Liverpool, Dublin y Glasgow).  
The London & Edinburgh Shipping Coy, Leith, (para Burdeos y Leith).  
Sres. Turner Edwards & C.ª, Bristol, (para Exeter y Bristol).  
Royal Netherlands Steamship C.ª, Amsterdam (para Amsterdam y Rotterdam).  
Canadian Pacific Railway Coy (para el Canadá, EE. UU. de América).  
Sres. Jonaidson Brothers, Glasgow, (para el Canadá, EE. UU. de América).  
Sres. Thos. & Jas Harrison, de Liverpool, (para el Sur de África y Australia).  
Illinois Central Railway C.ª, (para los Estados Unidos, via New-Orleans).  
José del Toro, 6.—Cádiz

**La Mala Real Inglesa**

(The Royal Mail Steam Packet Co.)

Para informes, dirigirse a los Sres. Gómez y C.ª—Cánovas  
del Castillo, 35.—Cádiz

Agentes de The Royal Mail Steam Packet Co. y Pacific Steam  
Navigation Co.

**Compañía Trasmediterránea.—Barcelona**

Para Sevilla,

**El vapor Reina Victoria**

Saldrá el 23 de Abril. Admite carga y pasajeros.

Para Alicante Valencia y Barcelona (admitiendo carga con conocimientos directos para los puertos de Cette, Marsella, Niza, San Remo, Porto Mauricio, Génova y Liorna)

**El vapor JATIVA**

Saldrá de este puerto el 23 de abril. Admite carga y pasajeros.

Para Sevilla (admitiendo carga para Ceuta, Melilla, Almería, Valencia y Barcelona y con conocimientos directos para los puertos de Cette, Marsella, Niza, San Remo, Porto Mauricio, Génova y Liorna)

**El vapor "Vicente la Roda"**

Saldrá el 23 de abril. Admite carga y pasajeros.

Para Málaga, Alicante, Valencia, Tarragona, y Barcelona (admitiendo carga con conocimientos directos para los puertos de Cette, Marsella, Niza, San Remo, Porto Mauricio, Génova y Liorna)

**El vapor ARAGON**

Saldrá de este puerto el 24 de abril. Admite carga y pasajeros.

Para Ceuta, Melilla, Almería, Valencia y Barcelona (admitiendo carga con conocimientos directos para los puertos de Cette, Marsella, Niza, San Remo, Porto Mauricio, Oneglia, Génova y Liorna)

**El vapor "Vicente la Roda"**

Saldrá de este puerto el 28 de Abril. Admite carga y pasajeros.

Para Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas el vapor.

**Reina Victoria**

Saldrá de este puerto el 28 de Abril. Admite carga y pasajeros.

Servicio mensual regular entre Barcelona, Cádiz, Nueva York por los magníficos vapores de gran marcha

**Romeu Capitán Segarra Escolano y Marqués de Campo**

Estos buques, dotados espléndidamente para el transporte de pasajeros de primera clase, única que pueden admitir, realizarán la travesía de Cádiz a Nueva York y viceversa en DOCE DIAS, verificando sus viajes con arreglo al siguiente itinerario

Día 1.º, salida de Barcelona, haciendo las escalas de Tarragona, Valencia, Alicante, Cartagena, Málaga, llegando a Cádiz el 7 para salir el 8 a las 17 horas.

**El vapor "Marqués de Campo"**

Saldrá de este puerto el sábado 8 de mayo. Admite carga y pasajeros de primera clase.

Delegación de la C.ª Trasmediterránea.  
Isaac Peral, 25

**Compañía Trasatlántica**

**A V I S O**

Próximas salidas de vapores  
de la Compañía Trasatlántica,  
salvo contingencias

Para Manila y escalas, el vapor

**LEGAZPI**

Saldrá del puerto de Cádiz el 20 de Abril.

Para Fernando Póo y escalas el vapor

**Ciudad de Cádiz**

Saldrá de este puerto el 20 de Abril.



**Vapores Correos Españoles**

—Pinillos, Izquierdo y Compañía—

S. en C.—CADIZ

Servicio a las Islas Canarias, Puerto Rico y Cuba, Estados Unidos de América, Estados Unidos del Brasil y Repúblicas del Uruguay y Argentina.

**SERVICIO PARA SANTOS, MONTEVIDEO**

Y BUENOS AIRES  
Salidas fijas desde Barcelona, Valencia, Almería, Málaga, Cádiz y Las Palmas

**SERVICIO QUINCENAL A LAS ANTILLAS Y ESTADOS UNIDOS**

Dirección de la Compañía:

Plaza de San Agustín, 2

— CADIZ —

**Servicios de la Comp.ª Trasatlántica**

DE BARCELONA

**LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón el 12 para Sabana, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

**LINEA DE CUBA-MÉJICO**

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

**LINEA DE BUENOS AIRES**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

**LINEA DEL BRASIL-PLATA**

Saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

**LINEA DE FERNANDO POO**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

**LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MÉJICO**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, con escala en New-York.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos del Cantábrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

**ELIXIR ESTOMACAL**

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias de

**ESTÓMAGO É INTESTINOS**

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

Herederos de Antonio Millán  
propietarios de los vapores  
Mercedes, Puerto Santa María, Cádiz,  
Antonio, Cristina, Anita, Emilia y Violeta.

Servicios semanales entre Cádiz, Sevilla, Sanlúcar y Huelva.  
Servicio decenal entre Sevilla, Ceuta, Gibraltar, Puerto Mayorga y Larache.  
Servicio de verano con el vapor "Cádiz" entre Sevilla y Sanlúcar.

Consignatarios de los vapores  
de la Compañía Transmediterránea  
Escritorio: Santo Cristo 2 Cádiz

Via. de R. Alcón y F. Lerdo de Tejada  
(Casa fundada en 1883)

Agentes y consignatarios de numerosas e importantes Compañías españolas y extranjeras de vapores, salvamentos, remolques, etc.

**Agentes de Aduana**

Operaciones en el Depósito franco

Fletamentos, Seguros, Exportaciones, Importaciones.

Plataformas submarinas marca Holzapfel's  
Isaac Peral, 9.—CÁDIZ

**HIJOS DE GONZALO CERON**

Beato Diego de Cádiz, 8

Trabajos tipográficos de todas clases

**Pinillos, Izquierdo y C.ª—Cádiz**

Viaje directo y rápido por el vapor

**Infanta Isabel**

PARA HABANA

Saldrá de este puerto el 20 de Abril.

Admite carga y pasajeros.

Informarán sus armadores,

Pinillos, Izquierdo y Comp.



CUANTO MAYOR Es EL EXITO indiscutible de un producto, más hay que insistir exigiendo el legítimo y rechazando cualquier otro que le ofrezcan a usted, tratando de sorprender su buena fé. Decídase usted hoy mismo a ensayar el

**SELLO BESOY**

que cura instantáneamente el dolor de cabeza, los dolores nerviosos, los de oídos, los especiales de las señoras y los reumáticos, combatiendo energicamente todo dolor, cualquiera que sea su causa con éxito seguro y sin peligro alguno (fíjese usted bien), pues no conteniendo narcóticos, es absolutamente inofensivo, pudiendo tomarse con toda tranquilidad y confianza. Lo adoptará usted seguramente para lo sucesivo al darse cuenta de su eficacia y de sus rápidos efectos.

Reclame V. precisamente el sello  
**Besoy-Besoy-Besoy**

solo cuesta 30 céntimos

En todas las buenas Farmacias y Droguerías